

DREPTURILE CETĂȚENILOR UE ÎN SCOȚIA

Dreptul cetățenilor din UE la Asistență medicală NHS

Acest buletin informativ oferă pe scurt informații referitoare la dreptul dvs. de acces la asistență medicală NHS [Serviciul public de Sănătate din Marea Britanie] ca cetățean al UE care se află Scoția. În acest buletin informativ, „**cetățeni ai UE**” se referă la cetățenii statelor membre ale UE, precum și cetățenii statelor SEE (Norvegia, Islanda și Liechtenstein) și cetățeni ai Elveției.

Acest buletin informativ acoperă, de asemenea, drepturile **membrilor familiei** care nu sunt ei înșiși cetățeni ai Uniunii Europene și al căror drept de a locui în Marea Britanie derivă din relația lor cu un cetățean al Uniunii Europene.¹

Ca urmare a ieșirii Regatului Unit din Uniunea Europeană (**Brexit**), drepturile cetățenilor UE în Scoția au suferit unele schimbări importante.

Cetățenii Uniunii Europene și membrii familiilor acestora care locuiau în Marea Britanie la data de 31 decembrie 2020 și care doresc să rămână în Scoția, trebuie să solicite, înainte de data de 30 iunie 2021, în conformitate cu EU Settlement Scheme [Sistemul de înregistrare a cetățenilor din Uniunea Europeană], fie **Statutul de stabilit „Settled status”** (permis de ședere pe perioadă nedeterminată), fie **Statutul de stabilire provizorie „Pre-Settled Status”** (permis de rezidență pe 5 ani). Cetățenii irlandezi și persoanele care au permisiunea de a rămâne pe o perioadă nedeterminată nu trebuie să aplice. Cetățenii Uniunii Europene (UE) și membrii familiilor acestora care nu au depus cererea la EUSS [Sistemul de înregistrare a cetățenilor din Uniunea Europeană], înainte de termenul limită din 30 iunie 2021, nu au dreptul să rămână în Marea Britanie după 1 iulie 2021 și ar trebui să solicite consiliere juridică de urgență dacă doresc să rămână în Scoția.

Cetățenii UE care au ajuns în Marea Britanie pentru prima dată la data de 1 ianuarie 2021 sau după aceasta dată, nu pot solicita statutul de rezident permanent sau statutul de stabilire provizorie. Ei ajung ca **Vizitatori pe Termen Scurt**. Dacă doresc să rămână mai mult de o scurtă vizită de până la 6 luni, trebuie să solicite o **Viză pe Termen Lung** (de exemplu, pentru a studia, pentru a lucra sau pentru a se alătura unui membru al familiei).

Membrii de familie non-UE ai cetățenilor UE pot intra în Marea Britanie după 1 ianuarie 2021 doar dacă au deja un permis de familie EUSS (EUSS Family Permit), emis de autoritățile din Regatul Unit, sau un card de rezidență biometric eliberat de Regatul Unit.

Am dreptul de a apela la asistență medicală în sistemul public (NHS) în Scoția?

Cetățenii din UE care au Statut de Stabilit (Settled Status) sau Statut de Stabilire Provizorie (Pre-Settled Status)

Cetățenii din UE care au Statut de Stabilit (Settled Status) sau Statut de Stabilire Provizorie (Pre-Settled Status), precum și membrii familiilor lor, au dreptul de a beneficia gratuit atât de asistență medicală de urgență cât și pentru probleme medicale care nu constituie o urgență. Aceasta include:

1. „Membrii familiei” pot include: soțul sau partenerul civil, copiii, nepoții și strănepoții cu vârsta sub 21 de ani, copiii aflați în întreținere cu vârsta peste 21 de ani, părinții, bunicii și străbunicii aflați în întreținere, precum și unii parteneri necăsătoriți și alte rude aflate în întreținere. (În cazul în care biroul de interne a emis un certificat de înregistrare „membru al familiei extinse”).

Dreptul cetățenilor din UE la Asistență medicală NHS

- ▶ asistență medicală primară gratuită (dreptul de a vă înregistra la un medic de familie)
- ▶ și asistență medicală secundară gratuită (tratament în spital)

Aveți dreptul, în același fel ca un cetățean UK din Scoția, în ceea ce privește **accesul la asistență medicală**.

De asemenea, aveți **dreptul la un interpret** dacă aveți nevoie să comunicați cu personalul NHS și pentru a înțelege și consimți la asistența medicală.

Aveți dreptul la asistență medicală ca cetățean al UE sau ca membru al familiei unui cetățean al UE, indiferent dacă dețineți Statutul de rezident permanent "Settled Status" sau Statutul de stabilire provizorie "Pre-Settled Status", sau dacă nu aveți nici un statut. Cu toate acestea, ar trebui să solicitați statutul de stabilit "Settled status" sau statutul de stabilire provizorie "Pre-Settled Status", deoarece este în interesul dumneavoastră să faceți acest lucru.

Cetățenii UE care au sosit pentru prima dată la 1 ianuarie 2021 sau după această dată

NHS este un sistem bazat pe rezidență și oamenii trebuie să fie „în mod obișnuit rezidenți” în Scoția pentru a avea acces la întreaga gamă de asistență medicală NHS fără costuri, fără restricții, pe aceeași bază ca și cetățenii britanici care locuiesc aici. Aceasta înseamnă că ei trebuie să aibă permisiunea legală de a locui în Marea Britanie și intenționează să rămână aici.

Vizitatori pe Termen Scurt

Unele servicii de asistență medicală NHS, inclusiv asistența medicală primară acordată de un medic de familie, tratamentul de urgență și tratamentul bolilor infecțioase (cum ar fi Covid-19), sunt oferite gratuit tuturor.

Datorită acordurilor de reciprocitate în ceea ce privește asistența medicală între Marea Britanie și UE, cardurile europene de asigurări de sănătate (EHIC) continuă să fie valabile.

Cetățenii UE care sosesc în Scoția ca vizitatori pe termen scurt, trebuie să primească un EHIC (card european de asigurări de sănătate) (<https://www.gov.uk/european-health-insurance-card>) în propria țară înainte de a călători în Scoția.

Cetățenii UE pot folosi cardul european de asigurări de sănătate pentru a accesa tratamentul necesar, a cărui necesitate a apărut în timpul unei vizite în Scoția și pentru a beneficia de tratamentul necesar pentru o afecțiune preexistentă sau cronică, cum ar fi dializa renală sau chimioterapia, fără să trebuiască să plătească.

Titularii de Viză pe Termen Lung

Cetățenii UE și membrii familiei lor care sosesc cu o Viză pe Termen Lung, trebuie să plătească „taxa suplimentară de sănătate pentru imigrație”, în momentul în care solicită viza.

Odată ce au plătit această taxă, accesul la asistența medicală primară și secundară NHS este gratuit la punctul de acces. Persoanele care încheie o asigurare medicală privată trebuie să plătească, de asemenea, suprataxa.

Cum mă înregistrez la NHS?

Pentru a beneficia de întreaga gamă de servicii NHS disponibile, cetățenii UE care locuiesc în Scoția ar trebui să se înregistreze la un medic generalist (GP).

Vizitatorii pe termen scurt în Scoția se pot înregistra și la un medic de familie temporar.

Informații despre cum să vă înregistrați la un cabinet de medicină generală sunt disponibile la:

<https://www.nhsinform.scot/care-support-and-rights/nhs-services/doctors/registering-with-a-gp-practice>

Dreptul cetățenilor din UE la Asistență medicală NHS

Unde pot găsi mai mult ajutor sau sfaturi?

Dacă aveți întrebări cu privire la dreptul dvs. de a accesa asistența medicală NHS sau dacă credeți că ați fost discriminat în accesarea asistenței medicale, puteți solicita ajutor și sfaturi de la:

▶ **NHS Inform**

<https://www.nhsinform.scot/care-support-and-rights/health-rights/access/accessing-and-using-the-nhs-in-scotland>

▶ **Patient Advice & Support Service (PASS)**

(PASS) [Serviciul de consiliere și asistență pentru pacienți] din cadrul Biroului local de consiliere pentru cetățeni (<https://www.cas.org.uk/pass>).

PASS este un serviciu independent și oferă gratuit informații confidențiale, sfaturi și asistență oricui utilizează NHS în Scoția.

Ultima actualizare la 1 iulie 2021